

LETTER BY (ANTE JURJEVIĆ) "BAJA"

Dubrovnik, 25.10. (1944)

Arhiv Socijalističke Revolucije Split
Smještaj: 1-102-03 A

Dear Comrades, (Addressed to O.K.K.P.J.- Regional Committee of the Communist Party of Croatia-for Dalmatia)

I am sending you a report from the ancient city of Dubrovnik, and in the same time informing you about life here. I have the feeling, being for some time here, that the waves of the Adriatic Sea, hitting its rocks was not for nothing, as it has brought some aspirations for freedom from other parts of Dalmatia.

People here in Dubrovnik are rather strange, and in a way enigmatic to me. Starting from those of higher class to ordinary man in the street... They are specific. More like our enemies. Because of that reason Dubrovnik could become the center of espionage not only for itself, but for all Dalmatia, and many parts of Yugoslavia- especially Montenegro and Herzegovina, and need to be cleaned up. The people in the town and its surroundings do not know basic things about our War and our Movement. They see all through their own interests. They are double faced, and that's their main character line. They are extreme anglophiles and are waiting for their arrival. In a way they sympathize with us Croats, but no wit Serbians those, and see them as enemies specially those from Herzegovina. Antagonism is pretty strong towards people from Herzegovina due to the previous experiences with them in ex Yugoslavia when they were coming to Dubrovnik as ordinary workers, and were always a lower class. Arrival of the 29th (Herzegovina's) Division was not welcomed, and they would be happier to see some Dalmatian brigades although The 2nd Dalmatian brigade already entered the city. We didn't have heavier fighting entering the city; main burden was on the 26th Division in liquidation of the Town of Ston, They had heavy losses, about 600 soldiers, mostly victims of minefields. Enemy forces which were withdrawing from Dubrovnik had heavy losses, about 700 dead and wounded, we captured enormous war material and over 30 cannons although some of them not in working order. Germans didn't give us resistance, except some at the *rjeka* (River Ombla?) where we killed 60 of them. The forces which entered Dubrovnik made some mistakes, but not big ones. One should understand circumstances; soldiers are soldiers, but everything is O.K now. all the stores are saved and good reputation of our soldiers to, although citizens see them as a Serbs and Chetniks, .Our forces see people of Dubrovnik as a Croats-would not say-as Ustashi, but as one not to be trusted.

There were some misunderstandings between the Second Dalmatian brigade and other our units, and it was immediately settled. Some mistakes been made by certain our organizations because they were taking actions without our approval, and the biggest problem was nonexistence of organized people's authorities. They were present lot of organizations in Dubrovnik in the some time O.N.O.O. (Regional National Liberation Comity) of Herzegovina, O.K.SKOJ (Regional Committee of the Communist Youth of Yugoslavia) and O.K.KPJ (Regional Comity of the Communist Party of Yugoslavia). We called meeting and told thus comrades where they were wrong. Now all goes on pretty well. Dubrovnik is going to be the main base for supply of 2nd Corpus. Members of the command of the Base have been appointed, and only they would have contact with the Allied troops. They would also have departments, so if anybody needs something they will be authority to deal with it. The command of the base will then refer to N.O.O. (The National Liberation Committee) of Dubrovnik, so there is not going to be mistakes any more. Also with the Intention of smooth and more regular work of authorities we formed commission of the representatives, one member of each; N.O.O., Command of the Town, and Command of the Region. Member of the 5th Sector and one comrade of the Logistic department of the 2nd Corpus

(Second page of the original letter)

and also he is a Dalmatian. Also this commission has a mission to identify what can be confiscated due to the needs of the 2nd and 8th Corpuses, also of the needs of the people here. Later it showed us that it was the right thing to do, knowing that armed forces have certain needs which you must respect. Regarding all the museums, libraries and old monuments-they were all saved, and financial resources has been already blocked ,and this is under comrade Tudor's responsibilities. Till now we have fined about 300 million of the gold backing and 26 million in paper money.Comrad Tudor is a valuable person but if Jerko, or somebody else is available for working here it would be great help... One member of the O.N.O.O. need to be all the time here, and should be taken very serious, because here does not exist N.O.O., and you can't rely on anybody here, you must do all it on your own. I can't help them. I am working all day around and my experience in N.O.O. duties is not good, enough and even Tudor need some time for himself, before hi can help others. Tasks are enormous, but thus in Corpus do things on their way .They only think about themselves, and have not respect for Peoples Autorities.They preach around how everybody need to respect authorities ,but in a fact they don't do what they preach.

You know how it is to have power, and nearly every day you. are on the brink to get gray hair; but all in all the things are going better. Among the other things I can tell you about political identity of this place. I would like to emphasize as politically; this town is not a Serbian, either Croatian, or even Yugoslav, but English. They all wait for English forces to come, and English troupes arrived and in the number of 1000 soldiers.

English are asking how they can help the local people. I told comrades in O.N.O.O. that this should be done only through them. There are also some indications that they(English) had already established on the very first day of their arrival some contacts and that they managed to transfer to Bari (in Italy) wife of one famous Chetnik bandits commander. If this is right information, we will submit a complaint. Because of all this it is imperative to have here somebody with high authority from 1st Sector, comrade (*unreadable name*), and from the 2nd Sector comrade Trutin, because they are more needed here then enywere. Split is no problem .Our people are there, and after fall of town of Drniš, probably Komin would be relatively much easier.Its necessary to send here Battalion Peoples Defense from Vis.They know all about our way of work, and that should be done as soon as possible. We have sent you 3 telegrams with no reply from you. We need a group to make same kind of show, and we need some films, because after what we did in the last couple of day's people are a bit down and we need something to cheer them up, and exhibition of pictures should be open. When our forces deliberated Ston there 150 wagons of salt was found, but we have problem with our forces from Herzegovina, they want to take some of this salt, although they took all the salt from Dubrovnik before. People and forces are short of salt, and the roof in the salt factory need repairing. We need to organize transport of the salt to Vis or Korčula wherever is the best place to store in safety....

(Third page of the original letter)

Here in Ston we will promptly organize filling of the bags, so you just need to tell us when and where to send the salt. I emphasized, at the beginning of this letter, about organizing Command of the Base in strong faith that everything would go smooth. but, as I am writing this letter bit by bit, and not all in one go, the life here is going on, day by day bringing changes. In my opinion they only think about themselves and their own interests, as a proof I can tell you that, when the army was here, they took over all the military stores, confiscated the cars and all transport facilities so there are none left for other commands of our military units. They got 30 trucks and certain material from the Allies, but they are still not satisfied, now confiscating shops, private workshops with the machinery in them, and today arrived (their) Prime Minister of Montenegro asking for some help in beds and beddings, but they specially target medical material, and staff. They already organized all formal committees with only one intention to take everything for themselves.

We are going to have problems to stabilize the situation.

We did a lot to organize life here, but the economy is at a standstill, and shops are closed. Just today we opened a food market. People started selling vegetables etc.To start with a proper economy we need Jerko to be here or any of them who understand these economy problems.

There are some successes in mobilization. The 2nd Dalmatian brigade, by my information, is growing to the number of 2000 fighters. Response to the appeal is quite good. About 60% joined voluntary, but after the call up they all, came, but you know them from Dubrovnik; they will avoid military service if they can.

Our military units (mainly 2nd Dalmatian brigade), arrived here with the wrong tactical orders to force mobilization, probably thinking how all of the Kotor area is an Ustashi stronghold. When they found out that it was mistake they changed their tactic. My comrades here and I think that we need send some specialists in O.N.O.O. and in the Navy, because we are now doing mobilization for the Navy also. I had talks with the commander of the Primorska Group, and with the peoples commissar of the 2nd Corpus, and both of them agree to send the 2nd Dalmatian towards Boka Kotorska-bay, after they complete some actions here. I believe that they are going to do it, because their commander is one fine and serious communist, as a military commander that I have ever met. I also ask to send Bombardelli, and he would be transfer to O.N.O.O., but we can't form brass band here. There are only 21-22 still alive and they don't have any new members. This is the problem which could be solved with your help. It would be fine if you can inform command of 8th Corpus to talk to 2nd Corpus to give them the brass band, because they already had mobilized one before and they refuse to do it, and then V.Š. (*Supreme Command*) should be asked to intervene.

(Fourth page of the original letter)

Somebody from N.O.O shall cam to pick up a typewriter etc. With my best intentions I can't think about everything; simply there is not enough time for everything.

Speaking about people's enemies, till now we moved, here and there, 60 of them including 8 priests or monks. Many of them are in hiding, and it's difficult to find them, and in the future it will be even worse, because of the Allied troops who are going to protect them. That is why we need experienced men and soldiers for this job. After we did those executions by firing squad, name list posters were put up, but till now not for all the executed, however tomorrow some further information about that would go out, but not everything and we did sign The Court of the Command of the Sector as responsible, because we did not have any other to use for it. We are waiting to hear your opinion about it, but what ever it is they had to be killed. For those in hiding we should do all to get them, because they are (*Unreadable word*). The people here at the moment are quite pleased with the situation, but we don't know what is going to happen after they hear about those executions by the firing squad, because they already started to ask when is the National Court going to operate. The reactionary circles are regaining a new strength trying to unite with the H.S.S. (Croatian Peasant Party) and now on, supposedly, an anti Serbian base. For example they say: This or that was done by people from Ljubuški (*town in Herzegovina*), with one intention - to blacken the name of our forces from Herzegovina. At the moment this is not a real threat, because they are not getting much attention, and in the same time they are trying to say how they are supporters of the National Liberation War, and all of them want to join J.N.O.F. (Yugoslav National Liberation Front), and use it to get some power from it. I was on one meeting with them accompanied by Jovo K. (*Unreadable second name*) and we were talking about everything, and on the end our conclusion was, that those Dubrovnik gentlemen are small minded people thinking they can trick us with soft talks, and I am sure very soon, they would try to move against us, but their activity should be cut down as soon as possible. Main problem is that they do not know anything about our War, and this is the same with all the people here. Talking about N.O.O., S.K.O.J (Union of the Communist Youth of Yugoslavia), and the Party-they don't exist here, and we need to start from the beginning. We will try to solve this problem on the way that O.N.O.O. takes the duties of the, Local N.O.O. and after we install Local J.N.O.F.elections for N.O.O. can start on. We did arranged for one member of the O.K.S.K.J. to take duties of the Secretary of the M.K.S.K.O.J.(Local Committee of the S.K.O.J)retaining his position as the member of the O.K.S.K.O.J.Lovre Kurir to take position of the Secretary of the M.K.S.K.J, also retaining his duties in the O.K.S.K.J.All this is a test probe, and not a guarantee for success to install the organization. We would send some of the H.S.S.activists accompanied by Vili, and he will tell you who of them could be arrested, and if is necessary to be sent on Vis (*Adriatic island of Vis*).but there we should be carefull, because they haven't been

compromised before as collaborators. Here is also Ivo Čulić from Split, as Mladineo from Brač. We have a post for commander for somebody who is originally from Dubrovnik-Mato Bazdan, at the moment Commander of the battalion, would be fine, or Ivica Jakelić at the moment at the 20th Division.

Regards, Baja

(Additional writing in pages of the original letter)

My advice is to call Mladen Sporčić working in Split region.

(The end of the original letter)

Note.

This is direct translation of the original text which was written without correct punctuation and grammatical accuracy. The style of the author has been protected.

Pismo(Ante Jurjevića)¹ »Baje» pisano 25.10.(1944)u Dubrovniku
Revolucije u Splitu

Arhiv Socijalističke

Smještaj 1-102-03A

Dragi Drugovi, (misli se na Oblasni komitet KPH za Dalmaciju)

Javljam vam se iz starodrevnog grada Dubrovnika a u jedno vas upoznajem i sa životom u njemu, mogu dobiti dojam nakon par dana što sam u njemu da ipak valovi Jadrana koji udaraju o njegove hridine da nisu bili uzaludni te da su bar nešto prenijeli u njemu što valja iz naše slobodarske Dalmacije. Narod u ovom gradu je čudan a donekle i nerazumljiv počevši od onih gospara do pučanina,puni su svojih specifičnosti, koja je veoma bliska svim našim neprijateljima i baš iz tih razloga Dubrovnik i postao a i bit će ukoliko ga ne očistimo i posvetimo punu pažnju centar čitave špijunaže ne samo za Dubrovnik ili južni dio Dalmacije već i za veliki dio Jugoslavije naročito Crne Gore Dalmacije i Hercegovine. Narod u mjestu i okolini nije upoznat ni sa najosnovnijim stvarima a naročito što se tiče naše borbe i našeg pokreta sve promatraju kroz svoje interese (privijaju) se ulizivanje tu je glavna vrlina veliki su prijatelji engleza i svi ih očekuju nama Hrvatima donekle pristupaju sa simpatijama dok Srbe ni da čuju i smatraju ih neprijateljima a naročito Hercegovce anagonizam je vrlo jak i Hercegovce dosta posprdno gledaju a to je još od Jugoslavije, obzirom što su ovi tu radili kao radnici a uvijek bili niži sloj. Dolazak XXIX divizije nije ih mnogo oduševio voljeli bi oni da je došla koja dalmatinska brigada iako je druga Dalmatinska u stvari ušla u grad. Za ulazak u grad naše jedinice nijesu imale teže borbe, glavni teret je pao na XXVI Diviziju i to likvidacija Stona, gdje su naše jedinice koloni koja se izvlačila iz Dubrovnika zadali teške gubitke oko 700 mrtvih i zarobljen ogroman materijal i preko 30 topova što ispravnih što neispravnih. Nijemci u Dubrovniku bijesu davali nikakav otpor jedino u rijeci gdje ih je poginulo oko 60. Isto tako naša XXVI je na Stonu i u likvidaciji kolone Nijemaca imala dosta jake gubitke prema još nepotvrđenim vijestima oko 500 ih je bačeno iz stroja uglavnom od mina.

Jedinice koje su upale u Dubrovnik imale su izvjesnih griješaka, ali nijesu bile tako strašne i sami možete znati kad vojska upada kako je ali uglavnom sve je u redu sačuvani su svi magazini kao i ugled naše vojske iako građani njih gledaju kao Srbe četnike a oni narod kao donekle Hrvate nebi mogao reć ustaše ali ipak sumnjive.

Bilo je došlo do izvjesnih nesuglasica između II Dal. i ostalih jedinica ali je odmah izglađeno. Još je bilo izvjesnih griješaka sa strane izvjesnih organizacija jer su dizale dizale pojedine stvari na svoju ruku a dosta je krivo i to što nije postojala narodna vlast, jer su bili došli i oblasni NOO Hercegovine, Oblasni SKoja i oblasni Partije mi smo iste drugove sazvali i ukazali im na nedostatke i više se isti nijesu događali a ujedno ime je bilo i malo neugodno sad ide dosta u redu, jer obzirom što će Dubrovnik bit baza za snabdjevanje II Korpusa to je imenovan štab baze koji će jedini imati kontakt sa saveznicima a ujedno će i on imati svoje odsjeke i ako kome nešto treba ovaj će trebat da se obrati na taj štab a ovaj štab na NOO dakle da više nema grešaka,isto tako da bi se posao i rad

pravilnije odvijao kao pomoćni organ formirali smo jednu komisiju u koju su ušli član NOO Komande Mjesta i Područja kao i jedan član štaba V. sektora kao jedan drug iz ekonomskog odsjeka II.Korpusa a isto

(Druga strana izvornog teksta pisma)

je drug Dalmatinac ova će komisija imat zadatak da ispita što ima i što se može konfiskovat a ujedno da ima u vidu potrebe II i VIII korpusa kao i naroda ovo se sve pokazalo kao veoma pravilno, ipak valja imat u vidu da je vojska i da njene potrebe bar donekle valja podmirit a što se tiče starina i muzeja kao i biblioteka one su sve sačuvane a novac se već blokirao s njime rukovodi Tudor dosada se našlo oko 300 miliona zlatne podloge i 26 miliona novca u papiru drug Tudor je veoma vrijedan ali ipak ako Jerka ne sprječava mnogo rad bilo bi dobro da i on ili koji drugi trkne koji dan ovdje jer ovdje će trebat da stalno bude po jedan obl.NOO u stvari da se oni stalno mijenjaju ovo neka drugovi u obl. NOO shvate najozbiljnije jer treba da znaju da ovod ne postoji NOO a da se skoro nemaš na koga oslonit već moraš sve sam radit odnosno O.NOOO a drugo ja im nemogu mnogo pomoći i radim na svim poljima a i moje iskustvo po NOO je veoma slabo a i sam Tudor treba još izvjesno vrijeme da se oslobođi zadaci su ogromni a i ovi iz Korpusa malo (prepišavaju) samu vlast jer oni uglavnom gledaju sve kroz svoju prizmu iako na svakom koraku govore kako treba poštivat narodnu vlast.

Znate uglavnom kako je svaki dan se (približavaš) da posidiš i tek sad vidiš što znači imat vlast u ruke ali uglavnom sve je dobro. Pored ostalog mogu vam napomenuti da je ovo grad po političkom uvjerenju ni Hrvatski ni Srbski pa čak ni šire Jugoslavenski već engleski svi očekuju engleze a englezi su i stigli ima ih 1000 i interesiraju se da bi dali narodu pomoći ja sam rekao u korpusu da se to može samo preko Obl.NOO postoje izgledi da su već u prvom danu uhvatili vezu sa nekim našim neprijateljima i to da su u prvi dan njihova dolaska prebacili u Bari svojim brodom ženu jednog poznatog četničkog bandita komandanta četničke brigade,ukoliko bude točno uložit eu oma protest. Radi svega ovoga što sam već naveo i što će navest neophodno je potrebno da dođe ovde rukovodioc I sekciјe drug(nečitko prezime) kao i II sekciјe drug(prezime nečitko...vjerojatno Trutin?), jer oni bez obzira na dužnost potrebniji su ovod nego igdje a za Split će mo gdje je naš narod lako a dok padnu (nečitko ...vjerojatno Komin?) i Drniš ovde ćemo uredit isto tako je potrebno da se pošalje bataljon narodne obrane koji je na Visu jer je on već upućen za rad i djelovanje onih naših?.....

i ovo bi trebalo izvršit čim prije.Također mi smo uputili 3 depeshe ali izgleda da nijednu niste primili te napominjem potrebno je poslat grupu N.O.O. da se održi priredba i da se popuni kao i filmove jer nakon hajke koja je provedena treba im dat i oduševljena a također i izložbu slika treba otvorit. Obzirom što su naše snage oslobođile Ston u njemu ima 150 vagona soli međutim Hercegovci nastoje odnosno II korpus nešto da uzme pored onog će uzet onu sol iz Dubrovnika kao i to što i narod i vojska u Dalmaciji nema soli a isto tako sol propada jer je krov solane donekle pokvaren potrebno je da se uloži sve da bi se organizovalo sa mornaricom prebacivanje soli bez obzira da li na Vis ili Korčulu to ovisi gdje ćemo mi imat mogućnosti da sol smjestimo.

(Treća strana izvornog teksta pisma)

ujedno organizovat i magazine za prihvat pa gdje odredite mi ćemo osigurati punjenje i tovarenje ovamo hitno poduzmite mjere i obavijestite nas kao i kažite gdje ćemo slati i to u Ston. Ja sam vam u početku pisma naglasio o formiranju onog štaba baze i komisije i bio sam sto posto uvjeren da će sve ići glatko međutim kako na skose pišem pismo tako se ovod razvija život i mogu da steknem uvjerenje da je njima samo do njihovih interesa a to se vidi iz slijedećeg, dok je bila vojska sve magazine vojne su uzeli a pojedine i auta sva prijevozna sredstva su konfiskovali tako da nijedno nije ostalo za ostale štabove iako su dobili već pomoći od saveznika 30 kamiona i izvjestan materijal isto tako nastoje da se konfiskuju i svi dućani kao i da odnesu izvjestan alat iz radionica a danas je došao i predsjednik vlade Crne Gore i traži pomoći u posteljama i robi kao i doktora naročito pikiraju na sanitetski materijal oni ti to imaju već sve pripremno komisiju za ovo,komisiju za ono i imamo i imat će mo još dosta muke dok stvari regulišemo iako se dosta toga učinilo samo

uglavnom privreda je stala dućani su blokirani tek smo pjacu danas uspostavili i već se prodaje zelje itd., ali dućani su zatvoreni koje će trebat pokrenut,radi svega ovoga treba Jerko da dođe ili bilo koji od njih koji pozna te gospodarske probleme. Mobilizacija uspijeva II Dalmatinska se popunjave i prema pričanju približava se brzo na 2000 boraca odaziv boraca je uglavnom na dobrovoljnoj bazi 60% se javljaju dobrovoljno a na poziv svi dolaze iako ima kod njih malo onog Dubrovačkog izvlačenja. Jedinice uglavnom druga Dalmatinska, jer jedino se dalmatinske jedinice popunjavaju došla je sa vrlo nepravilnim naređenjem i to da mobilišu na silu sve sreda jer su valjda ovi računali da je čitav Kotor ustaški ali su poslije promijenili način jer su se uvjerili da nije tako i da postoji i drugi način. Razgovarao sam sa drugovima i složili smo se da izvjesne stručnjake šaljemo u obl.NOO i mornarici jer se istodobno vrši mobilizacija i za mornaricu što uspijeva. Razgovarao sam sa komandantom štaba primorske grupe u vezi II Dalmatinske kao i komesarom II Korpusa i oni su voljni da upute II dal. čim svrše izvjesne akcije u pravcu Boke Kotorske ja u to vjerujem jer sam komandant je jedan vrlo fini i ozbiljni drug jedan za mene najsolidniji komunist kao vojni rukovodioc kojega sam sreo u svom radu. Isto tako sam tražio Bombardella i njega če ustupiti Obl.N.O.O. ali glazbu teže od onih svih glazbara još je na životu 21-22 oni su dosta izgleda zapostavljeni dosta su mi se žalili a oni svoje pitanje ne mogu njima postaviti da nebi rekli da su(nerazumljiv izraz) ali im je dogustilo i oni se uopšte ne popunjavaju ja sam i njihovo pitanje postavlja ali to ide teže nego mislim da bi vi obavijestili VIII Korpus da oni traže preko II Korpusa da im dadu glazbu jer oni nemaju a II Korpus kao i njihova vlada imaju glazbu a ujedno su prije našeg dolaska mobilisali za sebe jednu glazbu a ako ovi ne bi htjeli neka postave preko V.Š. jer i ja mislim da su im ovi (nerazumljiv tekst)

(Četvrta strana izvornog teksta pisma)

korpus a po mogućnosti i za mornaricu ušto malo vjerujem. Isto tako bi trebalo poslat neke ljude iz NOO da dođu uzet neke stvari mašinu za pisanje itd. ja o svemu tome pored najbolje volje ne mogu voditi računa jer nemam vremena. **Što se tiče narodnih neprijatelja do sada ih je otpremljeno što ovamo što onamo oko 60 među njima i 8 popova odnosno fratara pored svega toga mnogi se kriju i ne može ih se otkrit a sad će bit i teže obzirom na saveznike koji će ih štititi jedino tu može iskusni ljudi i vojnici, mi smo nakon streljanja objavili plakatom ali dosad ne sve samo tek sutra izlazi jedan dio u javnost a potpisali smo sud komande područja jer drugog nismo imali o ovome svemu dajte vaše mišljenje bilo kako bilo ubit ih se mora a za ove koji se kriju trebat će učinit sve da ih se uhvati jer to su.....***..(nečitka riječ) Narod je prilično na samu situaciju zadovoljan samo neznamo **što će biti nakon ovih streljanja**. Reakcija počinje da se osvješćuje i to vidiš kako se ujedinjuje H.S.S i to sad na bazi protiv tobože srba uglavnom ti ovako reču eno to i to ti je učinio onaj iz Ljubuškog to govore najviše iz razloga da bi ocrnuli u očima naroda Hercegovačke jedinice ali sve ovo skupa za sada ne predstavlja ništa jer nikad ne dolaze do izražaja a drugo nastoje da se prikažu kao veliki pristaše N.O.B. i svi bi želili u J.N.O.F. i moč će se izvjesne koristiti bio sam na jednom sastanku sa njima skupa sa Jovom K.....(nečitko prezime) i razgovarali o svemu i svačemu i mogli konstatovat jedino da su oni Dubrovački gospari su(nečitka riječ) mozga i misle da će sa svojim ulizivanjem svakome podmetnuti što im sada ne uspijeva iako će pokušat da se vjerojatno aktiviraju proti nas ali ćemo im kušat na vrijeme noge sasić osnovno je za njih i za naš narod da ne poznaju ni ono najosnovnije iz Naše borbe. O narodno oslobođilačkom odboru S.Koja i partiji mogu reći da ne postoji ništa i treba sve iznova počet te smo to pokušali riješit na sljedeći način da okružni N.O.O. preuzme dužnost Mjesnog NOO a da se formira kad sazrije situacija Mjesni odbor JNOF i tek onda da vršimo izbore za N.O.O. a za koji smo uredili da jedan član okružnog Skoja preuzme dužnost sekretara M.K.Skoja a isto da postane član Okružnog komiteta S.Koja kao i Lovre Kurir da uzme dužnost sekretara M.K. a isto da ostane član O.K. ovo sve je pokus a ne i garancija daćemo uspjjet uspoostaviti organizaciju. Uputiti ćemo vam neke HSS po Viliu on će vas upoznat sa koje možemo uapsit ako treba i poslat na VIS ali tu moramo biti oprezni jer nisu kompromitovani kao suradnici okupatora ovde se nalazi i Ivo ... (vjerojatno) Čulić iz Splita kao i Mladineo iz Brača. Ovde postoji mjesto komandanta ali postavljeno i od divizije privremeno radi toga trebalo bi tražit iz XX Div. jednog dubrovčana za komandanta i to Matu Bazdana Komandanta batalona ili Jakelić Ivicu adjutanta pri XX diviziji. Primitate pozdrav Baja

(kraj izvornog teksta pisma)

Dodani tekst ispisan okomito od vrha do dna preloma lista između zadnje i prve stranice pisma a koji glasi:

Bilo bi dobro da tražite Mladena Sporčića iz Dubrovnika radi u Splitsko Područje.

OPASKA PREPISIVAĆA:

Tekst je prepisan izvorno i bez popravljanja gramatičkih grješaka, a poštujući autorov stil pisanja.
1.Ante Jurjević»Baja» bio je na mjestu organizacijskog sekretara oblasnog komiteta KPH za Dalmaciju (rujan 1943-svibanj 1945)
*)tekst istaknuo prepisivać.

Ante Jurjević «Baja» rođ. u Splitu 8.rujna 1913.Nakon završene osnovne škole izučio je za mehaničar a i zaposlio se u radionici «Pomorskog saobraćaja».Još kao mlad radnik pristupa radničkom pokretu, a sa 19 god.postaje članom SKOJ-a.1939.postaje članom KPJ. Nakon kapitulacije Kraljevine Jugoslavije prelazi u ilegalnost. Član je a poslije i sekretar Mjesnog Komiteta KPH za Split, posebno zadužen za partijski rad radnika na željeznici,u pomorskom prometu i luci,te za rad partijskih organizacija izvan Splita. Pod njegovim vodstvom komunisti su izveli brojne diverzije u Splitu.1942.u veljači uhapsili su ga Talijani.U ljeto iste godine dok je bio u zatvorskoj bolnici organiziran je njegov bijeg i prebačen je na partizanski teritorij. U travnju 1943 postaje zamjenik političkog sekretara grupe NOB za Dalmaciju. U srpnju postavljen za sekretara Okružnog komiteta KPH za srednju Dalmaciju, a u kolovozu postao je član Biroa Oblasnog komiteta KPH za Dalmaciju.

Uz Antu Jurjevića «Baju» u Dubrovniku je u to vrijeme doša i još jedan visoko pozicionirani komunist - **Dušan Guzina**, koji je obnašao dužnost šefa obavještajne službe za Dalmaciju.